

Il était deux voix

Contes musicaux pour enfants (et grands enfants)

« Nous vous invitons aujourd'hui, au tour du monde de poésie, à dos de contes fantastiques, enrobé d'une fine couche de musique. Nous vous ouvrons le chemin, avançons ensemble, la guitare à la main. »

Après *Il était deux voix* et *Il était deux voix en Asie*, la compagnie *La Tanière* présente une **nouvelle compilation d'histoires**, en inaugurant un nouveau concept : le public compose lui-même son spectacle idéal, en tirant au sort parmi les douze contes proposés. **Les comédiens musiciens** vous entraînent sur les traces du courageux Sinbad, du terrifiant génie des forêts ou de l'espiègle Anansi .

Dans ces récits millénaires, animaux, esprits et objets ensorcelés prodiguent aux hommes conseils et enseignements. Pourquoi les sapins restent-ils verts en hiver ? Comment se débarrasser d'un troll ? Que gagne-t-on à être généreux ? C'est à toutes ces questions, et à bien d'autres encore, que les conteurs vont répondre avec, comme à l'accoutumée, des musiques spécialement composées pour chaque histoire.

Ce spectacle familial émerveillera et invitera au voyage petits et grands dans une passionnante traversée, mêlant humour, émotion et poésie.

Avec : Rémi Poureyron, Ugo Bard

Mise en scène : Lucas Bottini

Contact : - Ugo Bard, 0687695021

ugo.bard@laposte.net

lataniere2018@gmail.com



Il était deux voix

Deux guitares, des contes au hasard !

Ugo Bard
Rémi Poureyron

Mise en scène
Lucas Bottini

«Un Régal»

Télérama 





Le spectacle

Il était deux voix c'est :

- **Une création** montée à l'initiative du comédien et musicien Rémi Poureyron, présentée à la Comédie Saint-Michel en 2021 et 2022. Le spectacle est en partenariat avec le festival *Les Floréales*.

- **Quatre à cinq contes** interprétés et mis en musique au plateau.

- **Des récits du monde entier**, issus de la culture populaire de différentes contrées. Ainsi, *Nasr Eddin*, héros du Moyen-Orient, partage l'affiche avec *Le bonhomme de neige* d'Hans Christian Andersen. Les contes font l'objet de coupes et de réécriture pour en adapter le rythme et en faciliter la compréhension.

- **Un spectacle en perpétuelle évolution**. Chaque version du spectacle offre son nouveau lot de conte, au gré des lieux dans lesquels il est joué. La pièce est ainsi destinée à s'enrichir et à évoluer.

- **Des musiques originales** composées par les comédiens, qui font vivre chaque récit.

- **Une scénographie simple et épurée** pour laisser place à la musique, au jeu des comédiens et au texte.

- **Un format variable** en fonction des exigences et des possibilités des lieux nous accueillant. La version présentée au théâtre Le Funambule en 2025 dure ainsi 50 minutes, tandis que les représentations organisées par le Théâtre de la ville de Paris dans le cadre du *Noël Solidaire* en 2020 proposaient une forme de trente minutes.

Le spectacle est destiné à la fois aux enfants et à un public adulte.



Le spectacle proposé actuellement propose au public de tirer lui-même au sort l'histoire qui lui sera contée. Fort de nos expériences au contact d'un jeune public, nous suivons cependant une structure efficace pour captiver l'audience tout au long du spectacle. **Les spectateurs choisirons ainsi :**

Deux contes ludiques : Il s'agit de récits légers, structurés autour d'un personnage vivant une situation exceptionnelle. Le plus souvent, l'histoire est l'occasion de délivrer une morale.

- *Pourquoi les conifères restent toujours verts ?* conte scandinave
- *L'arbre qui chantait*, conte Allemand
- *La chèvre de Monsieur Séguin*, conte français
- *Le plus beau des bateaux*, conte ghanéen
- *Le cinquième voyage de Sinbad*, conte Irakien
- *Les chemins*, conte caribéen

Un conte poétique : il s'agit d'histoires plus profondes, au sein desquelles la poésie et le jeu d'images prennent plus de place.

- *Petrouchka*, conte russe
- *Le bonhomme de neige*, conte danois
- *La chute d'Icare*, mythe grec

Un conte humoristique : très dynamiques, basés sur la pantomime, ces récits permettent d'offrir un vrai moment de légèreté dans le spectacle, tout en concevant la singularité propre de chaque conte :

- *La bataille du singe et du crabe*, conte japonais
- *Les trolls*, conte québécois
- *La soif*, conte indien

Cette structure offre un spectacle de 40-45 minutes environ. Elle convient parfaitement au jeune public ; pour représentations en salle, il est possible de rajouter un cinquième conte parmi ceux non-choisis et arriver ainsi à une représentation de 50 minutes à 1 heure.

Mise en scène

La mise en scène est axée sur la simplicité de manière à pouvoir s'adapter à tous type de lieux. L'un des comédiens conte l'histoire à l'avant-scène, tandis que le second l'accompagne à la guitare. Le dispositif permet des représentations sous une forme théâtrale classique, mais également pour des formes plus « itinérantes » : théâtre de rue, salle de classe...

La disposition scénique est composée de :

- 2 chaises
 - 2 portes guitare
 - 2 guitares et autres petits instruments
 - 1 Malle contenant les accessoires.
- Si nécessaire, il sera possible d'amplifier les guitares.

Les deux chaises sont disposées en fond de scène pour le musicien. Les distances entre les éléments peuvent s'adapter en fonction des espaces.

Le travail du mime, du clown, du théâtre d'objet permet d'accentuer l'aspect ludique et poétique des contes. Les spectateurs, même les plus jeunes, restent ainsi captivés tout au long du spectacle. La mise en scène épurée permet une réelle mise en avant de ce travail de jeu qui pourra, dans le cadre d'une représentation dans une salle de

théâtre, être accompagné d'une création lumière.

Les musiques accompagnants les contes sont des compositions originales. Ce sont des morceaux à une ou deux guitares, avec parfois l'ajout d'instruments percussifs (œufs, boîte à tonnerre, tambourins ...). Chacune des musiques a été élaborée spécialement pour accompagner l'un des contes dans ses ambiances et péripéties.



Conte et théâtre

Le registre du conte a une fonction ludique : par le récit, par les symboles qu'il véhicule et les morales qu'il contient, il permet de délivrer de petites leçons de vies qui, mises bout à bout, enrichissent l'horizon de celui qui les reçoit. C'est également une manière de transmettre un héritage culturel, une série de représentations poétiques du réel.

Conter des histoires provenant de différents horizons permet de saisir la dimension universelle du conte : tous empruntent des codes similaires, que ce soit au niveau métaphorique, par rapport aux situations, aux personnages, aux intrigues, aux morales qui en découlent... Les figures de l'âne paresseux, du vieux sage, de l'enfant innocent sont ainsi particulièrement récurrentes. L'universalité du récit à travers les âges et les époques devient ainsi évidente, même si de fortes singularités culturelles se trouvent mises en avant. Selon que nous nous situons en Asie, en Afrique ou en Europe, l'accent est ainsi d'avantage poussé sur la dimension poétique, éducative ou satirique.

Le caractère universel du conte, rend les récits accessibles à n'importe quel public. Nous avons pu le constater en, portant ce spectacle aussi bien dans des

écoles que dans des centres d'hébergements d'urgence ou dans des théâtres.

La singularité que nous entendons apporter à ce spectacle se situe au niveau des compositions musicales accompagnant les récits. L'objectif est de créer un véritable espace sonore au service des contes. La musique doit être en synergie avec le texte, tantôt en accord avec la culture d'où le conte provient, tantôt mettant l'accent sur l'émotion. Ainsi, le jeu au médiateur de certains contes permet de reproduire la sonorité du koto, harpe traditionnelle japonaise, alors qu'un travail sur les notes aigües évoque le balalaïka russe. Le travail gestuel vient appuyer l'ambiance musicale, donnant à chaque conte son univers particulier.



Equipe et Mise en scène



Lucas Bottini, metteur en scène

Dès l'âge de huit ans, il fait ses premiers pas au Théâtre de l'Albatros, en Avignon. En 2017, il décide d'intégrer l'école de théâtre du Lucernaire à Paris dirigée par Philippe Person, où il suit, pendant deux ans, une formation qui lui fera découvrir toute la diversité de l'expression théâtrale. Durant son cursus, il joue dans des pièces comme *Le Dindon* de George Feydeau ou encore *Le Songe d'une Nuit d'été* de William Shakespeare. Aussitôt, il intègre durant deux ans l'École Internationale de Mime Corporel Dramatique où il découvre une autre expression scénique, développant ses compétences et son expérience de comédien, en sortant diplômé Artiste Mime de l'école avec mention Très Bien. Depuis, il multiplie les projets théâtraux, contemporains ou classiques, à travers différentes compagnies. Comme en 2021 dans *Pas Exactement l'Amour* à la Manufacture des Abbesses ou encore dans *Hansel et Gretel* de Benoît Lavigne joué au Théâtre le Lucernaire de Septembre 2023 à mars 2024.



Rémi Poureyron, comédien

Dès le Lycée, il suit des cours de théâtres et de guitare en parallèle, deux disciplines qu'il approfondira tout au long de sa carrière. Il intègre la formation des Cours Florent en 2015 et obtient son diplôme en 2019. Il participe ensuite à de nombreux projets théâtraux tels *Hot House* d'Harold Pinter en 2019 ou *Sortir de la nuit* de Lucie Hennebert en 2021 et 2022. Il fonde également son propre groupe de musique, *Crèmes Pâtissiers* en 2023, mêlant les styles blues, pop et flamenco qu'il affectionne tout particulièrement. Parallèlement, il devient professeur de théâtre pour enfant et adolescents en 2020, à Levallois et à Issy-les-Moulineaux. Les projets théâtraux auxquels il participe lui permettent régulièrement de lier son travail de comédien à celui de musicien, tels *L'indormable Nuit* de Lucie Hennebert en 2023, *Le secret de Kalayaan* de Christelle Garand Gançalves en 2024, et *Il était deux voix* dont il imagine le concept en 2020. Le spectacle a été joué à Paris et dans divers festivals depuis, il continue à évoluer au fil des représentations.



Ugo Bard, comédien

Il connaît ses premières expériences théâtrales à Nîmes, au conservatoire départemental sous la direction notamment de Pascal Decolland et de Michel Boy. Il intègre ensuite les Cours Florent en 2015, d'où il sort diplômé en 2018. Il joue dans *Hot House* à Avignon en 2019, qui sera ensuite reprise en 2022. Il se forme à la guitare en 2020, il devient également professeur de théâtre à Levallois et multiplie les expériences de tournages cinéma depuis. En 2024, il intègre *La pépinière du nouveau monde* où il suit des formations de danse, chant, escrime et lutte artistique. Il travaille sous la direction de Maud Buquet Kandinsky sur *Les deux gentilhommes de Vérone*, *Métamorphoses* et *Les femmes savantes* pour une série de représentations en 2025. En 2023, il rejoint l'équipe de *Il était deux voix* pour une série de représentations dans les écoles, hôpitaux et centre d'accueil.

Annexes

Composition des spectacles :

Version de *Il était deux voix, contes Celtiques*, présentée à la Maison de la jeunesse de l'Abbé Derry d'Issy-les-Moulineaux en janvier 2024 :

- *Les menhirs de Lagadjar*, conte breton
- *Le Leprechaun*, conte irlandais
- *Le riche et le pauvre*, conte normand
- *Le cygne et le garçon*, création originale inspirée des légendes britanniques
- *Le garçon et le géant*, conte irlandais

Version de *Il était deux voix, en Espagne, erase un avez que se era*, présentée à l'HEPAD Lasserre d'Issy-les-Moulineaux en janvier 2024 :

- *Les barbes du Calife*, conte Espagnol
- *Le prince aux oreilles d'âne*, conte espagnol
- *L'homme qui voulait vivre pour toujours*, création originale inspirée de contes espagnols

Il était deux voix, Nuits de Noël:

- *La nuit des Kalikantzari*, conte grec
- *Pourquoi les conifères restent toujours verts ?* conte scandinave
- *Le bonhomme de neige*, conte danois
- *La fée des neiges*, conte français
- *Le stoïque soldat de plomb*, conte danois

***Il était deux voix, Nuits de Noël* présenté à l'école Ellipse Montessori Academy en décembre 2022, décembre 2024 et à l'Espace Icare d'Issy-les-Moulineaux en décembre 2024 :**

- *Le Pari de Nasr Eddin*, conte du Moyen-Orient
- *Pourquoi les conifères restent toujours verts ?* conte scandinave
- *Dame Hiver*, conte d'Allemagne
- *Le sapin*, Conte danois

- *Rikiki*, conte québécois

Version de *Il était deux voix en Asie* présentée à la Comédie Saint-Michel en 2022 :

- *Les deux frères et la meule*, conte chinois
- *Baba Yaga*, conte russe
- *La femme grue*, conte japonais
- *Le tigre, le brahman et le chacal*, conte indien
- *Le daïtya et le paysan*, création originale inspirée des légendes indouistes

***Il était deux voix*, version présentée à la Comédie Saint-Michel ainsi que pour le Noël solidaire du Théâtre de la Ville les 29 et 30 décembre 2020 (CHU de Barbès)**

- *Le Roi et la Lune*, conte caraïbéen
- *Nasr Eddin et son fils*, conte du Moyen-Orient
- *La petite fille aux allumettes*, conte danois
- *Les trois loups*, conte français
- *L'oiseau bleu*, conte africain



Historique du spectacle :

- Février 2020 : Festival *Les Floréales*, Lavoir moderne Parisien
- Décembre 2020 : *Noël solidaires*, Centre d'hébergement d'urgence parisien
- Mai 2021-Septembre 2022 : *Il était deux voix*, Comédie Saint Michel
- Janvier 2022-Septembre 2022 : *Il était deux voix en Asie*, Comédie Saint Michel
- 5 Février 2022 : Festival jeune public de Sanary sur Mer
- 19 Mars 2022 : Salle des Fêtes de Gressy
- Décembre 2022 : *Il était deux voix, nuit de Noël*, Ellipse Montessori Academy
- Janvier 2023 : *Il était deux voix, contes Celtiques* et *Il était deux voix, en Espagne*, Association CALVIM d'Issy-les-Moulineaux.
- Juillet 2024 - février 2025 : *Il était deux voix* (12 contes) et *Il était deux voix, contes Celtiques*, aux hôpitaux Necker et Robert-Debré, ainsi qu'aux centres d'hébergements d'urgence via l'association AMLI et la compagnie Le vent nous veut.
- Décembre 2024 : *Il était deux voix, en Espagne*, Association CALVIM d'Issy-les-Moulineaux.
- Avril 2025 : *Il était deux voix*, (12 contes) au théâtre Le Funambule Montmartre
- Janvier – Mars 2026 : *Il était deux voix* (12 contes) au théâtre Essaïon (Paris)

Critiques *Télérama* :

TT « Deux voix, deux guitares, et des contes qui emmènent le public au pays d'un empereur qui, dans sa folie de tout posséder, entreprend d'étendre son pouvoir sur le soleil et la lune, ou au pays de Nasreddine, célèbre personnage du fou ou du sage, ou encore dans les contrées froides du Danemark (avec le conte d'Andersen *La Petite Fille aux allumettes*) ou chaudes de l'Afrique, avec un oiseau bleu qui apporte la pluie... Sur une scène nue, ces récits abordent aussi bien les thèmes de la vanité et de la médisance que ceux de l'amitié et de la puissance de l'imaginaire. Grâce à un choix éclectique de contes et un sens du rythme, les deux comédiens-musiciens réussissent, avec ce spectacle musical à la forme simple, à délivrer toute la justesse et l'humour propres à chaque récit. »

TTT « On ne peut que saluer le choix, la réécriture et la mise en musique originale des contes, que l'interprétation de ce duo rythme et met parfaitement en lumière. Un Régal.»

Françoise Sabatier-Morel (F.S.-M.)

La compagnie

La compagnie *La Tanière* a été fondée en 2018 à l'initiative de comédiens sortis des Cours Florent. Issue de la volonté de fédérer différents projets, son but est non seulement d'offrir une structure professionnelle pour les artistes, mais également une plateforme d'échange des savoir-faire au service des œuvres.

Dans notre approche, une œuvre théâtrale marque par son intemporalité : les grands auteurs nous parlent car ils mettent en lumière, encore aujourd'hui, l'ambiguïté des rapports humains. Tragique et ridicule, sublime et grotesque, la tragédie peut nous faire rire, le comique peut nous faire pleurer. La surprise doit être au rendez-vous à chacun des projets que nous défendons. Un dramaturge nous intéresse quand il nous heurte, sans moralisme, sans jugement, mais avec des messages forts et poétiques. Nous portons un texte sur scène lorsque nous estimons pouvoir délivrer toute l'espièglerie et l'originalité qu'il renferme.

À ce titre, nous privilégions le registre du récit dans notre approche de l'art dramatique. Il est, selon nous, la meilleure manière de parcourir un texte, de le vivre, et de le transmettre à un public qui doit être emporté autant que

nous le sommes. Nos spectacles sont avant tout des histoires.

La créativité scénographique est le vecteur par lequel nous rapportons un texte à l'actualité que nous vivons. Ainsi, nous cherchons à associer au maximum les arts de la scène à nos projets : mime, masque, clown, musique, beaux-arts... convaincus que la multiplicité des approches enrichit et nourrit les histoires que nous voulons raconter.

Une pièce est un voyage commun que vont partager des artistes, des acteurs du monde culturel et un public. Tous sortiront enrichis de cette traversée, c'est l'ambition que nous avons à chaque fois que nous montons sur scène.

Cie *La Tanière*

Président : Félix Tarnaud

Trésorier : Jean Vetter

Mail : lataniere2018@gmail.com

Site : <https://compagnielataniere.com/>

